

# 3M Impregum™ Pentax™ Super Quick

- Ⓢ Polyether Impression Material
- Ⓢ Polyether Abformmasse
- Ⓢ Matériau d'empreinte polyéther
- Ⓢ Material e impronta a base di polieter
- Ⓢ Matériau de impressão de poliéster

Instructions for Use  
Gebrauchsinformation  
Mode d'emploi

3M Deutschland GmbH  
Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss - Germany

3M ESPE Customer Care/MSDS Information  
U.S.A.: 1-800-634-2249 and Canada: 1-888-363-3685.

3M, ESPE, Garant, Impregum, Pentax and Pentamix are trademarks of 3M or 3M Deutschland GmbH. © 2016, 3M. All rights reserved.

## ENGLISH

**Product Description**  
Impregum™ Pentax™ Super Quick – Heavy Body and Medium Body are fast-setting polyether impression materials with a heavy-bodied and medium-bodied consistency. The mixing ratio, based on volume, is 5 parts catalyst paste : 1 part catalyst paste. The paste is mixed in Pentamix versions from Pentamix™ 2 (September 1999); on earlier Pentamix units (before September 1999) extrude the material too slowly. Impregum™ Super Quick – Light Body is a fast-setting polyether impression material with a light-bodied consistency in the Garant™ cartridge. The mixing ratio, based on volume, is 2 parts base paste : 1 part catalyst paste.

Impregum Pentax Super Quick and Impregum Super Quick materials are not available in all countries.

## Symbol Glossary

Reference Number & Symbol*	Symbol	Description of Symbol
5.1.1 Manufacturer		Indicates the medical device manufacturer as defined in EU Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC.
5.1.4 Use-by date		Indicates the date after which the medical device is not to be used.
5.1.5 Batch code		Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified.
5.1.6 Catalogue number		Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified.
5.3.7 Temperature limit		Indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed.
5.4.2 Do not re-use		Indicates a medical device that is intended for one use or for use on a single patient during a single procedure.
5.4.4 Caution		Indicates the need for the user to consult the instructions for use for important cautionary information such as warnings and precautions that cannot, for variety reasons, be presented on the medical device itself.

\* Symbols from ISO 15223-1 Medical devices – Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied – Part 1: General.

Ⓢ These Instructions for Use must be kept for reference for the duration of product use. See the pertinent Instructions for Use for details on Astringent Retraction Paste, Intra-oral Syringe, the Pentamix™ mixing unit and accessories, Polyether Adhesive, Pentax™ mixing unit and accessories, Polyether Adhesive, Pentax™ Mixing Tip – Red, Garant™ Dispenser, Garant™ Mixing Tips and Intra-oral Tips. The product may only be used when the product labeling is clearly readable.

**Indications**  
• Impressions of inlay, onlay, veneer, crown, and bridge preparations  
• Fixation and implant impressions

Impregum Pentax Super Quick – Heavy Body and Medium Body are fast-setting polyether impression materials with a heavy-bodied and medium-bodied consistency. The mixing ratio, based on volume, is 5 parts catalyst paste : 1 part catalyst paste. The paste is mixed in Pentamix versions from Pentamix™ 2 (September 1999); on earlier Pentamix units (before September 1999) extrude the material too slowly. Impregum™ Super Quick – Light Body is a fast-setting polyether impression material with a light-bodied consistency in the Garant™ cartridge. The mixing ratio, based on volume, is 2 parts base paste : 1 part catalyst paste.

**Precautionary Measures**  
**For Patients**  
This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact in certain individuals. If prolonged contact with oral soft tissue occurs, flush with large amounts of water. If an allergic reaction is observed in a patient, discontinue use of the product in this patient and seek medical attention as needed. Known allergens are 1-Dodecylimidazole, sulfonium salt, and mint flavors.

**For Dental Personnel**  
This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact in certain individuals. To reduce the risk of allergic response, minimize exposure to these materials. In particular, avoid exposure to uncured product. If skin contact occurs, wash skin with soap and water. Use of protective gloves and a no-touch technique is recommended.  
3M MSDSs can be obtained from www.mm.com, or contact your local subsidiary.

**Preparatory Steps**  
**Blocking Out**  
Block out any undercuts or interdental spaces sufficiently to aid impression removal from the teeth after the impression material has set. Removal from the mouth may be difficult or not least the extraction of natural teeth or prostheses. Blocking-out is especially important when using impression materials with high Shore hardness.

**Prepare Impression Tray**  
All impression trays generally used for precision impressions are suitable for use with Impregum Pentax Super Quick.  
For sufficient adhesion, apply a thin layer of Polyether Adhesive to the tray and allow to dry completely according to the Polyether Adhesive Instructions for Use.

**Prepare Pentamix/Pentax Cartridge/Poly Bag**  
Place Impregum Pentax Super Quick Heavy Body or Medium Body poly bags in the Pentamix™ Pentax cartridge.  
Place the cartridge in the Pentamix mixing unit and attach a new Pentax Mixing Tip – Red.  
If a new mixing tip is installed when the cartridge is inserted, check whether the drive shaft is engaged before the start mixing.  
With newly filled cartridges, start mixing and extrude and discard the first unevenly mixed paste prior to the first use for impression taking. Do not use the paste to take an impression until the color of the paste is homogeneous.

**Prepare Garant Dispenser/Cartridge**  
At the start of a new cartridge and before every new mixing process, first extrude a quantity of paste without using a mixing tip until both components emerge evenly; remove any paste plugs that have formed in the cartridge openings.  
Then attach a Garant Mixing Tip Purple and a Garant Intra-oral Tip White. Alternatively, 3M Intra-oral Syringe – Purple can be used for direct application into the mouth.

**Prepare Intra-oral Syringe – Purple**  
Intra-oral Syringe – Purple can be used when applying the light body material. The Intra-oral Syringes are disposable syringes that are discarded after use on a patient.  
Please follow the Instructions for Use for the Intra-oral Syringe – Purple.

**Retraction**  
Retraction cords as well as sulfates and pastes based on aluminum chloride, aluminum sulfide, or iron sulfates are suitable retraction agents.  
Recommendation: 3M ESPE Astringent Retraction Paste. The paste containing aluminum chloride is directly applied from the retraction capsule into the sulcus. The paste can be used as an alternative to, or in combination with, retraction cords or other retraction methods, depending on the clinical situation and the patient's requirements.  
Areas from which impressions are to be taken should be kept dry.

**Working Time**  
Impregum Pentax Super Quick Heavy Body  
0:45 2:00  
Impregum Super Quick Medium Body  
0:45 2:00  
Impregum Super Quick Light Body  
0:45 2:00

**Do not use**  
Do not use Impregum Pentax Super Quick Heavy Body or Medium Body for impressions of the maxilla and mandible. Do not use Impregum Super Quick Light Body for impressions of the maxilla and mandible.

**Preparation**  
Remove the cap and mix the paste with the catalyst paste. The mixing ratio, based on volume, is 5 parts catalyst paste : 1 part catalyst paste.

**Application**  
Apply the paste to the prepared tray. The paste should be applied to the tray and allowed to dry completely according to the Polyether Adhesive Instructions for Use.

**Impression**  
Press the tray into the impression. The tray should be pressed into the impression until the color of the paste is homogeneous.

**Removal**  
Remove the tray from the impression. The tray should be removed from the impression until the color of the paste is homogeneous.

**Storage**  
Store the product at 18–25 °C/64–77 °F. Do not refrigerate! Do not use after the expiration date. Store impressions dry and below 30 °C/86 °F in the dark.

**Customer Information**  
No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in this instruction sheet.

**Warranty**  
3M Deutschland GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. 3M Deutschland GmbH MAKES NO OTHER WARRANTIES INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. User is responsible for determining the suitability of the product for use. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and 3M Deutschland GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the 3M Deutschland GmbH product.

**Limitation of Liability**  
Except where prohibited by law, 3M Deutschland GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence, or strict liability.  
Information valid as of August 2018

## DEUTSCH

**Referenznummer & Symbolite\***  
5.1.1 Hersteller  
5.1.4 Verwendbar bis  
5.1.5 Chargennummer  
5.1.6 Artikelnummer  
5.3.7 Temperaturlimit  
5.4.2 Keine Wiederverwendung  
5.4.4 Achtung

**Symbol Glossar**  
5.1.1 Hersteller  
5.1.4 Verwendbar bis  
5.1.5 Chargennummer  
5.1.6 Artikelnummer  
5.3.7 Temperaturlimit  
5.4.2 Keine Wiederverwendung  
5.4.4 Achtung

► To avoid introducing bubbles into the model, briefly pre-rinse with water and dry with air before pouring. Do not use surfactants that impair the quality of polyether impressions and are not necessary.

**Cleaning and Disinfection of the Garant Cartridge**  
**Caution**  
Make sure that the cleaning and disinfectant agents you have chosen do not contain any of the following materials:  
• Oxidation agents (e.g., hydrogen peroxides)  
• Oils  
• Glutaraldehydes  
Use only validated methods for cleaning and disinfection. Use solely cleaning and disinfectant agents tested for efficacy and compatibility with the medical device (e.g., FDA certification). Always observe all applicable legal and hygiene regulations for dental offices and/or hospitals.  
**Limitations on Reprocessing**  
The Garant cartridge may be reused up to 18 times, provided that it is undamaged and clean.

**General**  
This cartridge is non-sterile when delivered and must be cleaned and disinfected before initial use and prior to every further use.

**Preparation for Decontamination**  
The cartridge should be reprocessed as soon as possible after every use.

**Reprocessing**  
The reprocessing procedure must be conducted before the initial use and after every further use. The cartridge must first be cleaned manually and, after cleaning, be manually disinfected in accordance with the following instructions.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Preparation for Decontamination**  
The cartridge should be reprocessed as soon as possible after every use.

**Reprocessing**  
The reprocessing procedure must be conducted before the initial use and after every further use. The cartridge must first be cleaned manually and, after cleaning, be manually disinfected in accordance with the following instructions.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Preparation for Decontamination**  
The cartridge should be reprocessed as soon as possible after every use.

**Reprocessing**  
The reprocessing procedure must be conducted before the initial use and after every further use. The cartridge must first be cleaned manually and, after cleaning, be manually disinfected in accordance with the following instructions.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Manual Disinfection by Wiping (Intermediate Level Disinfection)**  
The cartridge is disinfected with ready-to-use disinfectant wipes (CaviWipes). The wipes contain the disinfectant CaviCide (alcohol-quaternary ammonium disinfectant). Follow the cleaning agent manufacturer's directions for use, observing in particular the contact times.

**Preparation for Decontamination**  
The cartridge should be reprocessed as soon as possible after every use.

**Reprocessing**  
The reprocessing procedure must be conducted before the initial use and after every further use. The cartridge must first be cleaned manually and, after cleaning, be manually disinfected in accordance with the following instructions.

Referenznummer & Symbolite*	Symbol	Symbolbeschreibung
5.1.4 Verwendbar bis		Zeigt das Datum an, nach dem das Medizinprodukt nicht mehr verwendet werden darf.
5.1.5 Chargennummer		Zeigt die Chargenbezeichnung des Herstellers an, sodass die Charge oder das Los identifiziert werden können.
5.1.6 Artikelnummer		Zeigt die Artikelnummer des Herstellers an, sodass das Medizinprodukt identifiziert werden kann.
5.3.7 Temperaturlimit		Bezeichnet werden die Temperaturgrenzwerte, denen das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.
5.4.2 Keine Wiederverwendung		Verweist auf ein Medizinprodukt, das für den einmaligen Gebrauch oder den Gebrauch eines einzelnen Patienten während einer einzelnen Behandlung vorgesehen ist.
5.4.4 Achtung		Verweist auf die Notwendigkeit für den Anwender, die Gebrauchsanweisung auf wichtige sicherheitsbezogene Angaben, die Mischungsverhältnisse und Vorsichtsmaßnahmen durchzugehen, die aus einer Vielzahl von Gründen nicht auf dem Medizinprodukt selbst abgedruckt werden können.

\* Symbole aus ISO 15223-1 Medizinprodukte – Symbole zur Kennzeichnung von Medizinprodukten und beiliegenden Unterlagen – Teil 1: Grundlegende Anforderungen  
Ⓢ Diese Gebrauchsinformation ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren. Details zu Astringent Retraction Paste, Intra-oral Syringe, Pentamix™ und Zubehör, Polyether Adhesive, Pentax™ Elastomergerätschaft, Pentax™ Mixing Tips – Red, Garant™ Dispenser, Garant™ Mischkanülen und Applikationsdüsen siehe jeweilige Gebrauchsinformationen. Das Produkt darf nur eingetaucht werden, wenn die Produktkennzeichnung eindeutig lesbar ist.

**Anwendungsgebiete**  
• Abformung von Inlay-, Onlay-, Veneer-, Kronen- und Brückenpräparationen  
• Fixations- und Implantatabformungen  
Impregum Pentax Super Quick schwerfließende und mittelfließende Konsistenz eignen sich besonders für die Abformung von ein- und zweigliedrigen Präparationen.

**Vorsichtsmaßnahmen**  
**Für Patienten**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Bei längerem Kontakt mit der Mundschleimhaut wird reichlich Wasser spülen. Wird eine unerwünschte Reaktion bei einem Patienten beobachtet, ist die Verwendung des Produktes bei diesem Patienten einzustellen und, ein Arzt zu konsultieren. Bekannte Allergene sind 1-Dodecylimidazol, Sulfoniumsalz und Mizrolamin.  
**Für Dental-Personal**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Um das Risiko allergischer Reaktionen zu reduzieren, ist der Kontakt mit dem Produkt zu vermeiden, insbesondere den Kontakt mit ungehärteter Paste. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Die Verwendung von Schutzhandschuhen und eine berufsspezifische Arbeitstechnik werden empfohlen.

**Abformöffel vorbereiten:**  
Alle handelsüblichen Präzisionsabformöffel können verwendet werden. Die Öffel sollten sich nach den Angaben des Herstellers. Eine zu frühe Desinfektion kann zur Schädigung der Abformungslänge führen.  
► Nach der Desinfektion die Abformung ca.15 sec unter fließendem Wasser spülen und anschließend trocken.

**Modellherstellung**  
► Die Abformung handelsüblich 30 min und spätestens nach 14 Tagen mit einem feinstenüblichen Spezialzitrags ausgießen.  
► Um ein blasenfreies Modell zu erhalten, den Abdruck kurz vor dem Ausgießen mit Wasser spülen und mit Luft trocknen. Keine Spannungsmittel verwenden, diese sind bei Polyether qualitativschädigend und auch nicht notwendig!

**Reinigung und Desinfektion der Garant Kartusche**  
**Warnhinweise**  
Bei der Auswahl der Reinigungs- und Desinfektionsmittel darauf achten, dass folgende Bestandteile nicht enthalten sind:  
• Oxidationsmittel (z.B. Wasserstoffperoxide)  
• Öle  
• Glutaraldehyde  
Zur Reinigung und Desinfektion ausschließlich geprüfte Verfahren anwenden. Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwenden, deren Wirksamkeit und Kompatibilität mit dem verwendeten Medizinprodukt getestet wurde (z.B. FDA-Zulassung). Alle geltenden gesetzlichen und hygienetechischen Vorschriften für Zahnarztpraxen bzw. Krankenhäuser sind zu beachten.

**Wiederaufbereitung**  
Die Kartusche kann bei Wiederaufbereitung mit Luft trocknen. Die Kartusche nach Gebrauch schnellstmöglich wiederaufbereiten. Das Wiederaufbereitungsverfahren ist vor der erstmaligen Verwendung und nach jeder weiteren Anwendung durchzuführen. Die Kartusche wird gemäß den folgenden Beschreibungen manuell zu reinigen und im Anschluss an die Reinigung manuell zu desinfizieren.

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

nur mit dem Pentamix 2 oder jüngeren Pentamix Versionen angemischt werden.

Verarbeitungszeit ab Mischbeginn min:sec	Verweildauer im Mund min:sec
Impregum Pentax Super Quick Schwerfließende Konsistenz	0:45 2:00
Impregum Pentax Super Quick Mittelfließende Konsistenz	0:45 2:00
Impregum Super Quick Leichtfließende Konsistenz	0:45 2:00

**Die Mundverweildauer muss immer 2 Minuten betragen, unabhängig von der zuvor benutzten Verarbeitungszeit.**

**Abformung Monophasentechnik**  
► Verwenden Sie Impregum Pentax Super Quick mittelfließende Konsistenz als Löffel- und Spritzenmaterial.  
► Zum Spritzen der Präparation die Pentax Elastomer Spritze auf die Pentax Mischkanüle Rot des Pentamix Mischgerätes aufsetzen und füllen.  
► Anschneiden den mit Adhäsiv vorbereiteten Abformöffel füllen. Die Mischkanüle dabei stets in die Abformmasse eingetaucht halten.  
► Mit der gefüllten Pentax Elastomer spritze die trockengelegte Präparation aus der Tiefe heraus spritzen. Dabei die Spitze des Abformöffels stets in die Masse eingetaucht halten und mit Kontakt zur Zahnoberfläche applizieren.  
► Diese Gebrauchsinformation ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren. Details zu Astringent Retraction Paste, Intra-oral Syringe, Pentamix™ und Zubehör, Polyether Adhesive, Pentax™ Elastomergerätschaft, Pentax™ Mixing Tips – Red, Garant™ Dispenser, Garant™ Mischkanülen und Applikationsdüsen siehe jeweilige Gebrauchsinformationen. Das Produkt darf nur eingetaucht werden, wenn die Produktkennzeichnung eindeutig lesbar ist.

**Anwendungsgebiete**  
• Abformung von Inlay-, Onlay-, Veneer-, Kronen- und Brückenpräparationen  
• Fixations- und Implantatabformungen  
Impregum Pentax Super Quick schwerfließende und mittelfließende Konsistenz eignen sich besonders für die Abformung von ein- und zweigliedrigen Präparationen.

**Vorsichtsmaßnahmen**  
**Für Patienten**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Bei längerem Kontakt mit der Mundschleimhaut wird reichlich Wasser spülen. Wird eine unerwünschte Reaktion bei einem Patienten beobachtet, ist die Verwendung des Produktes bei diesem Patienten einzustellen und, ein Arzt zu konsultieren. Bekannte Allergene sind 1-Dodecylimidazol, Sulfoniumsalz und Mizrolamin.  
**Für Dental-Personal**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Um das Risiko allergischer Reaktionen zu reduzieren, ist der Kontakt mit dem Produkt zu vermeiden, insbesondere den Kontakt mit ungehärteter Paste. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Die Verwendung von Schutzhandschuhen und eine berufsspezifische Arbeitstechnik werden empfohlen.

**Abformöffel vorbereiten:**  
Alle handelsüblichen Präzisionsabformöffel können verwendet werden. Die Öffel sollten sich nach den Angaben des Herstellers. Eine zu frühe Desinfektion kann zur Schädigung der Abformungslänge führen.  
► Nach der Desinfektion die Abformung ca.15 sec unter fließendem Wasser spülen und anschließend trocken.

**Modellherstellung**  
► Die Abformung handelsüblich 30 min und spätestens nach 14 Tagen mit einem feinstenüblichen Spezialzitrags ausgießen.  
► Um ein blasenfreies Modell zu erhalten, den Abdruck kurz vor dem Ausgießen mit Wasser spülen und mit Luft trocknen. Keine Spannungsmittel verwenden, diese sind bei Polyether qualitativschädigend und auch nicht notwendig!

**Reinigung und Desinfektion der Garant Kartusche**  
**Warnhinweise**  
Bei der Auswahl der Reinigungs- und Desinfektionsmittel darauf achten, dass folgende Bestandteile nicht enthalten sind:  
• Oxidationsmittel (z.B. Wasserstoffperoxide)  
• Öle  
• Glutaraldehyde  
Zur Reinigung und Desinfektion ausschließlich geprüfte Verfahren anwenden. Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwenden, deren Wirksamkeit und Kompatibilität mit dem verwendeten Medizinprodukt getestet wurde (z.B. FDA-Zulassung). Alle geltenden gesetzlichen und hygienetechischen Vorschriften für Zahnarztpraxen bzw. Krankenhäuser sind zu beachten.

**Wiederaufbereitung**  
Die Kartusche kann bei Wiederaufbereitung mit Luft trocknen. Die Kartusche nach Gebrauch schnellstmöglich wiederaufbereiten. Das Wiederaufbereitungsverfahren ist vor der erstmaligen Verwendung und nach jeder weiteren Anwendung durchzuführen. Die Kartusche wird gemäß den folgenden Beschreibungen manuell zu reinigen und im Anschluss an die Reinigung manuell zu desinfizieren.

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

Anweisungen des Herstellers des Reinigungsmittels sind zu befolgen.  
► So lange reinigen, bis keine Verschmutzungen mehr sichtbar sind.  
► Insbesondere darauf achten, dass alle Rillen sauber sind.

**Manuelle Desinfektion mittels Wischmethode (Intermediate Level Disinfection)**  
► Die Desinfektion erfolgt mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®). Die Tücher enthalten Desinfektionsmittel CaviCide (Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle Anweisungen des Herstellers des Reinigungsmittels, insbesondere bezüglich der Kontaktzeit, sind zu befolgen.  
► Die Kartusche eine Minute mit mindestens einem neuen Wischdesinfektionsmittel desinfizieren. Dabei die Kartusche an allen Stellen über die Zeit von einer Minute feucht halten.  
► Insbesondere darauf achten, dass alle Rillen desinfiziert sind.

**Kontrolle, Wartung, Prüfung**  
Die Kartusche vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen, Verfärbungen und Verunreinigungen überprüfen.  
► Beschädigte Kartuschen keinesfalls weiterverwenden.  
► Sollte die Kartusche nicht sichtbar sauber sein, den Vorgang der Wiederaufbereitung wiederholen.

**Reinigung des Garant Dispensers**  
► Nicht abgegebene Paste mit einem in Alkohol getränkten Lappen entfernen.  
► Der Dispenserrandgriff und die Kolbenstange können bis maximal 135 °C/275 °F Autoklaviert werden, hierfür den Dispenser demontieren und reinigen.  
► Zur Desinfektion können Lösungen auf Glutaraldehyd-Basis verwendet werden.

**Hinweise**  
Beachten Sie alle gesetzlichen und hygienetechischen Vorschriften für Zahnarztpraxen und Krankenhäuser.  
► Die Kartusche nicht sichtbar sauber sein, den Vorgang der Wiederaufbereitung wiederholen.  
► Diese Gebrauchsinformation ist für die Dauer der Verwendung des Produktes aufzubewahren. Details zu Astringent Retraction Paste, Intra-oral Syringe, Pentamix™ und Zubehör, Polyether Adhesive, Pentax™ Elastomergerätschaft, Pentax™ Mixing Tips – Red, Garant™ Dispenser, Garant™ Mischkanülen und Applikationsdüsen siehe jeweilige Gebrauchsinformationen. Das Produkt darf nur eingetaucht werden, wenn die Produktkennzeichnung eindeutig lesbar ist.

**Anwendungsgebiete**  
• Abformung von Inlay-, Onlay-, Veneer-, Kronen- und Brückenpräparationen  
• Fixations- und Implantatabformungen  
Impregum Pentax Super Quick schwerfließende und mittelfließende Konsistenz eignen sich besonders für die Abformung von ein- und zweigliedrigen Präparationen.

**Vorsichtsmaßnahmen**  
**Für Patienten**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Bei längerem Kontakt mit der Mundschleimhaut wird reichlich Wasser spülen. Wird eine unerwünschte Reaktion bei einem Patienten beobachtet, ist die Verwendung des Produktes bei diesem Patienten einzustellen und, ein Arzt zu konsultieren. Bekannte Allergene sind 1-Dodecylimidazol, Sulfoniumsalz und Mizrolamin.  
**Für Dental-Personal**  
Das Produkt enthält Substanzen, die bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können. Um das Risiko allergischer Reaktionen zu reduzieren, ist der Kontakt mit dem Produkt zu vermeiden, insbesondere den Kontakt mit ungehärteter Paste. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Die Verwendung von Schutzhandschuhen und eine berufsspezifische Arbeitstechnik werden empfohlen.

**Abformöffel vorbereiten:**  
Alle handelsüblichen Präzisionsabformöffel können verwendet werden. Die Öffel sollten sich nach den Angaben des Herstellers. Eine zu frühe Desinfektion kann zur Schädigung der Abformungslänge führen.  
► Nach der Desinfektion die Abformung ca.15 sec unter fließendem Wasser spülen und anschließend trocken.

**Modellherstellung**  
► Die Abformung handelsüblich 30 min und spätestens nach 14 Tagen mit einem feinstenüblichen Spezialzitrags ausgießen.  
► Um ein blasenfreies Modell zu erhalten, den Abdruck kurz vor dem Ausgießen mit Wasser spülen und mit Luft trocknen. Keine Spannungsmittel verwenden, diese sind bei Polyether qualitativschädigend und auch nicht notwendig!

**Reinigung und Desinfektion der Garant Kartusche**  
**Warnhinweise**  
Bei der Auswahl der Reinigungs- und Desinfektionsmittel darauf achten, dass folgende Bestandteile nicht enthalten sind:  
• Oxidationsmittel (z.B. Wasserstoffperoxide)  
• Öle  
• Glutaraldehyde  
Zur Reinigung und Desinfektion ausschließlich geprüfte Verfahren anwenden. Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwenden, deren Wirksamkeit und Kompatibilität mit dem verwendeten Medizinprodukt getestet wurde (z.B. FDA-Zulassung). Alle geltenden gesetzlichen und hygienetechischen Vorschriften für Zahnarztpraxen bzw. Krankenhäuser sind zu beachten.

**Wiederaufbereitung**  
Die Kartusche kann bei Wiederaufbereitung mit Luft trocknen. Die Kartusche nach Gebrauch schnellstmöglich wiederaufbereiten. Das Wiederaufbereitungsverfahren ist vor der erstmaligen Verwendung und nach jeder weiteren Anwendung durchzuführen. Die Kartusche wird gemäß den folgenden Beschreibungen manuell zu reinigen und im Anschluss an die Reinigung manuell zu desinfizieren.

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

**Manuelle Reinigung mittels Wischmethode**  
Die Reinigung erfolgt vor der erstmaligen Verwendung und nach der Anwendung der Kartusche mittels gebrauchsfertiger Wisch- und Desinfektionsmittel (CaviWipes®/Wirktstoffbasis sind Alkohole und quartäre Verbindungen). Alle

</

Lavorazione dall'inizio della miscelazione min:sec	Tempo di presa in bocca min:sec
Impregum Penta Super Quick Medium Body	0:45 2:00
Impregum Super Quick Light Body	0:45 2:00

La permanenza in bocca deve essere sempre di 2 minuti, indipendentemente dai tempi di lavorazione necessari prima.

#### Rilevazione dell'impronta

##### Tecnica monofase

- Utilizzare Impregum Penta Super Quick a consistenza semifluida come materiale per il porta-impronte e per applicarlo direttamente sulla preparazione.
- Per iniettare il materiale miscelato, innestare la siringa per elastomeri Penta sul puntale di miscelazione Penta Mixing Tip - Red del miscelatore Pentamix e riempire.
- Poi riempire il porta-impronte preparato con l'adesivo, tenendo il puntale di miscelazione costantemente immerso nella massa del materiale.
- Con la siringa per elastomeri Penta iniettare il materiale da impronta distribuendolo dall'interno verso l'esterno, tenendo il puntale di miscelazione costantemente immerso nella massa ed applicare a contatto con la superficie dei denti.

- Iniziare l'applicazione in base al numero di unità attorno alle quali effettuare l'iniezione, in modo tale da terminare contemporaneamente l'iniezione del materiale d'impronta e il riempimento del porta-impronte, evitando di stampare i tempi di lavorazione indicati. In caso contrario, i due materiali non induriscono insieme. Ciò potrebbe causare deformazioni nell'impronta o scarsa adesione tra i materiali.

- Subito dopo l'iniezione, posizionare il porta-impronte pieno in bocca e tenerlo fermo fin all'indurimento senza esercitare pressione.
- Al termine del tempo di presa estrarre l'impronta dalla bocca. Per facilitare la rimozione dell'impronta dalla bocca, in particolare dell'impronta dell'arcata superiore, staccare il porta-impronte dalla gengiva dal solo lato posteriore. In caso di situazioni difficili, si può, con cautela, soffiare aria o l'acqua tra l'impronta e la gengiva.

##### Tecnica della doppia miscelazione

- Riempire il porta-impronte preparato con Impregum Penta Super Quick a consistenza semifluida o ad alta viscosità, mantenendo il puntale di miscelazione costantemente immerso nella massa del materiale.
- Iniettare Impregum Super Quick a bassa viscosità sulla preparazione scultiva dalla zona più profonda verso la superficie. Mantenere la punta dell'ugello di applicazione costantemente immersa nella massa del materiale e applicare a contatto con la superficie dei denti.

- Iniziare l'applicazione in base al numero di unità attorno alle quali effettuare l'iniezione, in modo tale da terminare contemporaneamente l'iniezione del materiale d'impronta e il riempimento del porta-impronte, evitando di superare i tempi di lavorazione indicati. In caso contrario, i due materiali non induriscono insieme. Ciò potrebbe causare deformazioni nell'impronta o scarsa adesione tra i materiali.

- Subito dopo l'iniezione, posizionare il porta-impronte pieno in bocca e tenerlo fermo fin all'indurimento senza esercitare pressione.
- Al termine del tempo di presa estrarre l'impronta dalla bocca. Per facilitare la rimozione dell'impronta dalla bocca, in particolare dell'impronta dell'arcata superiore, staccare il porta-impronte dalla gengiva dal solo lato posteriore. In caso di situazioni difficili, si può, con cautela, soffiare aria o l'acqua tra l'impronta e la gengiva.

##### Dopo avere rilevato l'impronta

- Esaminare attentamente e valutare con la sonda il solco dei denti preparati e i denti adiacenti. Rimuovere dalla bocca ogni residuo di materiale da impronta.

##### Igiene

- Disinfettare l'impronta con un disinfettante standard previsto per disinfettare le impronte. La durata si basa sulle indicazioni del produttore. Una disinfezione troppo prolungata può danneggiare l'impronta.
- Dopo la disinfezione sciogliere l'impronta con acqua corrente per circa 15 secondi e poi asciugarla.

##### Realizzazione del modello

- Colare il modello nell'impronta non prima di 30 minuti o non oltre 14 giorni dopo la rilevazione, utilizzando lo speciale gesso in commercio.
- Per ottenere un modello senza bolle sciogliere l'impronta con acqua prima di colarla ed asciugarla con aria. Non utilizzare riduttori di tensione che, per i polietilene, danneggiano la qualità e non sono necessari!

##### Pulizia e disinfezione della cartuccia Garant

##### Avvertenze

- Quando si sceglie il detergente e disinfettante, accertarsi che non sia contenuto uno dei seguenti componenti:
  - ossidanti (per esempio perossido di idrogeno)
  - oli
  - glutaraldeide
- Per la pulizia e la disinfezione usare esclusivamente procedure compativate.
- Utilizzare solo detersivi e disinfettanti la cui efficacia e compatibilità con il dispositivo medico usato (per esempio omologazione FDA) sono state testate. Rispettare tutte le norme legislative e di tecnologia igienica vigenti per gli studi dentistici e/o gli ospedali.

##### Limitazioni per il ritrattamento

Se non ci sono danni e se è garantita la pulizia, la cartuccia Garant è utilizzabile fino a 18 volte.

##### Informazioni generali

La cartuccia viene fornita in condizioni di non sterilità e deve essere pulita e disinfettata prima di usarla per la prima volta e prima di ogni ulteriore utilizzo. La cartuccia deve essere pulita inizialmente a mano e deve essere disinfettata dopo la pulizia a mano come specificato nella seguente descrizione.

##### Preparazione alla decontaminazione

Dopo ogni uso, trattare la cartuccia prima possibile.

##### Decontaminazione

Il procedimento di decontaminazione deve essere eseguito prima di usare la cartuccia per la prima volta e dopo ogni ulteriore utilizzo. La cartuccia deve essere pulita inizialmente a mano e deve essere disinfettata dopo la pulizia a mano come specificato nella seguente descrizione.

##### Pulizia manuale con metodo detergente con panno

- La pulizia deve essere effettuata prima di usare la cartuccia per la prima volta e dopo ogni ulteriore utilizzo della cartuccia con i panni disinfettanti pronti per l'uso (CaviWipes®). I panni sono imbevuti del disinfettante CaviCide® (i principi attivi base sono alcool e ammonio quarternario). Osservare le istruzioni del produttore del detergente.

- Pulire fino alla scomparsa di tutte le impurità.
- Accertarsi in particolare che siano puliti tutti gli incavi.

##### Disinfezione manuale con metodo disinfettante con panno (Intermediate Level Disinfection)

- La disinfezione deve essere effettuata con i panni disinfettanti pronti per l'uso (CaviWipes). I panni sono imbevuti del disinfettante CaviCide® (i principi attivi base sono alcool e ammonio quarternario). Osservare le istruzioni del produttore del detergente, in particolare quelle relative ai tempi di contatto.

- Disinfettare la cartuccia per un minuto con almeno un nuovo panno disinfettante mantenendo umide tutte le superfici della cartuccia per un intervallo di tempo di un minuto.

- Accertarsi in particolare che tutti gli incavi siano disinfettati.

##### Controllo, manutenzione, verifica

- Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza nella cartuccia di eventuali danni, difetti e anomalie e guaste.
- Non riutilizzare mai cartucce danneggiate.
- Se la cartuccia non dovesse essere visibilmente pulita, ripetere la procedura di ritrattamento.

##### Pulizia del dispenser Garant

- Eliminare la pasta non indurita con un panno imbevuto di alcool.
- Impugnatura del dispenser e l'asta dello stantuffo si possono autoclavare fino a max. 135 °C/275 °F. Smontare il dispenser prima di autoclavarlo.
- Per la disinfezione si possono usare soluzioni a base di glutaraldeide.

##### Note

Rispettare tutte le norme legislative e di tecnologia igienica per gli studi dentistici e/o gli ospedali.

- I materiali in polietilene 3M possono combinare solo a polietilene 3M. Rispettare assolutamente i tempi di lavorazione e di presa dei singoli prodotti.

Impregum Penta Super Quick a consistenza semifluida ed ad alta viscosità:

- A temperatura inferiori a 18 °C/64 °F l'aumentata viscosità delle paste può causare problemi di miscelazione nel dispositivo. Conservando le paste per almeno un giorno ad almeno 18 °C/64 °F esse riacquistano la loro lavorabilità senza perdita di qualità.

Impregum Super Quick a bassa viscosità:

- Conservando il materiale a temperature inferiori ai 18 °C/64 °F, non si può più garantire un dosaggio ed una miscelazione esatta anche dopo una conservazione prolungata a temperatura ambiente.

Rilievo delle impronte:

- Esposizione ai raggi solari diretti e la conservazione in ambiente umido danneggiano l'impronta, vedi la conservazione e durata.

Le impronte in polietilene non devono assolutamente venire a contatto con liquidi, prodotti solventi. Non potrebbero risultare il rigonfiamento dell'impronta e l'impressione del modello.

##### Conservazione e durata

Conservare i prodotti a temperature comprese tra 18 e 25 °C/64-77 °F. Non conservare in frigorifero! Non utilizzare più dopo la data di scadenza.

Conservare le impronte in luogo asciutto al buio a temperatura inferiore a 30 °C/86 °F.

##### Informazione per i clienti

Nessuna persona è autorizzata a fornire informazioni diverse da quelle indicate in questo foglio di istruzioni.

##### Garanzia

3M Deutschland GmbH garantisce che questo prodotto è privo di difetti per quanto riguarda materiale e manifattura. 3M Deutschland GmbH NON OFFRE ULTERIORI GARANZIE, COMPRESSE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE O DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER PARTICOLARI SCOPPI.

L'utente è responsabile di determinare l'idoneità del prodotto nelle singole applicazioni. Se questo prodotto risulta difettoso nell'ambito del periodo di garanzia, l'esclusivo rimedio è un unico obbligo da parte di 3M Deutschland GmbH sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto 3M Deutschland GmbH.

##### Limitazioni di responsabilità

Eccetto ove diversamente indicato dalla legge, 3M Deutschland GmbH non si riterrà responsabile per eventuali perdite o danni non induriscono insieme. Ciò potrebbe causare deformazioni nell'impronta o scarsa adesione tra i materiali.

Subito dopo l'iniezione, posizionare il porta-impronte pieno in bocca e tenerlo fermo fin all'indurimento senza esercitare pressione.

Al termine del tempo di presa estrarre l'impronta dalla bocca. Per facilitare la rimozione dell'impronta dalla bocca, in particolare dell'impronta dell'arcata superiore, staccare il porta-impronte dalla gengiva dal solo lato posteriore. In caso di situazioni difficili, si può, con cautela, soffiare aria o l'acqua tra l'impronta e la gengiva.

##### Dopo avere rilevato l'impronta

- Esaminare attentamente e valutare con la sonda il solco dei denti preparati e i denti adiacenti. Rimuovere dalla bocca ogni residuo di materiale da impronta.

##### Igiene

- Disinfettare l'impronta con un disinfettante standard previsto per disinfettare le impronte. La durata si basa sulle indicazioni del produttore. Una disinfezione troppo prolungata può danneggiare l'impronta.
- Dopo la disinfezione sciogliere l'impronta con acqua corrente per circa 15 secondi e poi asciugarla.

##### Realizzazione del modello

- Colare il modello nell'impronta non prima di 30 minuti o non oltre 14 giorni dopo la rilevazione, utilizzando lo speciale gesso in commercio.
- Per ottenere un modello senza bolle sciogliere l'impronta con acqua prima di colarla ed asciugarla con aria. Non utilizzare riduttori di tensione che, per i polietilene, danneggiano la qualità e non sono necessari!

##### Pulizia e disinfezione della cartuccia Garant

- Quando si sceglie il detergente e disinfettante, accertarsi che non sia contenuto uno dei seguenti componenti:
  - ossidanti (per esempio perossido di idrogeno)
  - oli
  - glutaraldeide
- Per la pulizia e la disinfezione usare esclusivamente procedure compativate.
- Utilizzare solo detersivi e disinfettanti la cui efficacia e compatibilità con il dispositivo medico usato (per esempio omologazione FDA) sono state testate. Rispettare tutte le norme legislative e di tecnologia igienica vigenti per gli studi dentistici e/o gli ospedali.

##### Limitazioni per il ritrattamento

Se non ci sono danni e se è garantita la pulizia, la cartuccia Garant è utilizzabile fino a 18 volte.

##### Informazioni generali

La cartuccia viene fornita in condizioni di non sterilità e deve essere pulita e disinfettata prima di usarla per la prima volta e prima di ogni ulteriore utilizzo. La cartuccia deve essere pulita inizialmente a mano e deve essere disinfettata dopo la pulizia a mano come specificato nella seguente descrizione.

##### Preparazione alla decontaminazione

Dopo ogni uso, trattare la cartuccia prima possibile.

##### Decontaminazione

Il procedimento di decontaminazione deve essere eseguito prima di usare la cartuccia per la prima volta e dopo ogni ulteriore utilizzo. La cartuccia deve essere pulita inizialmente a mano e deve essere disinfettata dopo la pulizia a mano come specificato nella seguente descrizione.

##### Pulizia manuale con metodo detergente con panno

- La pulizia deve essere effettuata prima di usare la cartuccia per la prima volta e dopo ogni ulteriore utilizzo della cartuccia con i panni disinfettanti pronti per l'uso (CaviWipes®). I panni sono imbevuti del disinfettante CaviCide® (i principi attivi base sono alcool e ammonio quarternario). Osservare le istruzioni del produttore del detergente.

- Pulire fino alla scomparsa di tutte le impurità.
- Accertarsi in particolare che siano puliti tutti gli incavi.

##### Disinfezione manuale con metodo disinfettante con panno (Intermediate Level Disinfection)

- La disinfezione deve essere effettuata con i panni disinfettanti pronti per l'uso (CaviWipes). I panni sono imbevuti del disinfettante CaviCide® (i principi attivi base sono alcool e ammonio quarternario). Osservare le istruzioni del produttore del detergente, in particolare quelle relative ai tempi di contatto.

- Disinfettare la cartuccia per un minuto con almeno un nuovo panno disinfettante mantenendo umide tutte le superfici della cartuccia per un intervallo di tempo di un minuto.

- Accertarsi in particolare che tutti gli incavi siano disinfettati.

##### Indicazioni

- Tomas de impresión de preparaciones de incrustaciones (inlays, onlays), carillas, coronas y puentes.
- Tomas de impresión de fijaciones e implantes.

Impregum Penta Super Quick de consistencia pesada y media e Impregum Super Quick de consistencia fluida son especialmente apropiados para la toma de impresión de preparaciones de uno y de dos elementos.

##### Medidas de precaución

**Para pacientes**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente y, si fuera necesario, consultar con un médico. Los alérgenos conocidos son 1-dodecildimildiol, sal de sulfonio y sabores de menta.

**Para personal de la clínica dental**  
Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas por contacto cutáneo en las personas sensibles. En caso de contacto prolongado con la mucosa bucal, lavar con abundante agua. En el caso de que se observe una reacción adversa en algún paciente, se debe suspender el uso del producto en el paciente